

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY
AND BIOENERGY HOLDINGS LIMITED**

中科生物控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1237)

**截至二零一六年六月三十日止六個月
中期業績公告**

董事會欣然宣佈本集團於本期間的未經審核中期業績連同過往財政期間的比較數字。

本公告所載中期財務業績並不構成本集團本期間的中期財務報告，惟摘錄自本集團的中期財務報告。

綜合損益表

截至二零一六年六月三十日止六個月—未經審核
(以人民幣列示)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
收入	3, 4	205,900	339,265
銷售成本		<u>(182,277)</u>	<u>(245,881)</u>
毛利		23,623	93,384
其他收入	6(a)	16,797	22,856
其他收益淨額	6(b)	865	5,772
銷售及分銷開支		(11,466)	(10,657)
行政開支		<u>(27,358)</u>	<u>(27,827)</u>
經營溢利		2,461	83,528
融資成本	7(a)	(5,676)	(5,555)
分佔聯營公司(虧損)/溢利		<u>(60)</u>	<u>61</u>
除稅前(虧損)/溢利	7	(3,275)	78,034
所得稅	8	<u>(900)</u>	<u>(15,740)</u>
期內(虧損)/溢利		<u><u>(4,175)</u></u>	<u><u>62,294</u></u>
每股盈利			
基本及攤薄(人民幣元)	9	<u><u>(0.0016)</u></u>	<u><u>0.05</u></u>

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月—未經審核
(以人民幣列示)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
期內(虧損)/溢利	(4,175)	62,294
期內其他全面收益(扣除稅項及重新分類調整後):		
其後可能分類至損益表的項目:		
— 換算中國境外附屬公司財務報表產生的 匯兌差額, 扣除零稅項	<u>5,706</u>	<u>(232)</u>
期內全面收益總額	<u><u>1,531</u></u>	<u><u>62,062</u></u>

綜合財務狀況表

於二零一六年六月三十日一未經審核

(以人民幣列示)

		於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		520,275	466,501
租賃預付款		99,279	100,032
收購物業、廠房及設備的非即期預付款		39,692	70,952
於聯營公司的權益		23,360	13,970
商譽		4,300	4,300
其他金融資產		2,495	2,495
遞延稅項資產		4,403	5,269
		<u>693,804</u>	<u>663,519</u>
流動資產			
存貨	10	347,381	336,409
租賃預付款的即期部分		1,966	1,966
貿易及其他應收款項	11	275,716	290,525
已抵押存款		165,884	135,347
現金及現金等價物		177,321	196,901
		<u>968,268</u>	<u>961,148</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	12	20,966	28,178
銀行貸款		368,264	322,459
遞延收入的即期部分		1,163	1,163
即期稅項		25,554	25,744
		<u>415,947</u>	<u>377,544</u>
流動資產淨值		<u>552,321</u>	<u>583,604</u>

綜合財務狀況表(續)

於二零一六年六月三十日一未經審核
(以人民幣列示)

	於 二零一六年 六月三十日 附註 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
總資產減流動負債	<u>1,246,125</u>	<u>1,247,123</u>
非流動負債		
計息借貸	90,983	91,216
遞延收入的非即期部分	17,783	18,364
遞延稅項負債	<u>318</u>	<u>2,033</u>
	<u>109,084</u>	<u>111,613</u>
資產淨值	<u>1,137,041</u>	<u>1,135,510</u>
資本及儲備		
資本	20,987	20,987
儲備	<u>1,116,054</u>	<u>1,114,523</u>
權益總額	<u>1,137,041</u>	<u>1,135,510</u>

附註

1 呈報實體及編製基準

(a) 呈報實體

本公司於二零一一年十月十七日根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年法例第3號，經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。股份於二零一二年七月六日在聯交所上市。

(b) 編製基準

簡明中期財務報表乃遵照上市規則的適用披露條文編製，包括遵守由國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的國際會計準則(「國際會計準則」)第34號中期財務報告的規定。本中期財務報表於二零一六年八月三十一日獲董事會授權刊發。

中期財務報表乃根據二零一五年年度財務報表採納的相同會計政策編製，惟預期將於二零一五年年度財務報表內反映的會計政策變動除外。此等會計政策變動的詳情載於附註2。

於編製符合國際會計準則第34號的中期財務報表時，管理層須作出判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設影響政策的應用及按本年至今基準所呈報的資產及負債、收入及開支金額。實際結果可能有別於此等估計。

2 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈以下於本集團及本公司的本會計期間首次生效的經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)及新訂詮釋：

- 國際財務報告準則二零一二年至二零一四年週期之年度改進
- 國際會計準則第16號及國際會計準則第38號(修訂)，澄清折舊及攤銷的可接受方法

本集團並無應用於本會計期間尚未生效的任何新訂準則或詮釋。

3 收入

本集團的主要業務為生產及銷售戶外木製品、從事戶外木製品項目(包括提供設計及安裝服務)、透過自營零售店零售戶外木製品以及生產及銷售再生能源產品。

收入指

- (i) 售予客戶貨品的銷售價值減退貨、折扣及增值稅與其他銷售稅項；及
- (ii) 從事戶外木製品項目(包括提供設計及安裝服務)所得的合約收入。

於收入內確認的各重大類別收益的金額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
銷售戶外木製品	193,507	314,697
零售木製品	3,223	9,727
從事戶外木製品項目(包括提供設計及安裝服務) 所得的合約收入	-	200
銷售再生能源產品	9,170	14,641
	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>

4 分部呈報

按照與本集團管理其業務一致的方式，及與就資源分配及表現評估向本集團最高層管理人員內部呈報資料一致的方式，本集團已確定四個可呈報分部，即生產及銷售木製品、零售業務、戶外木製品項目及生產及銷售再生能源產品。本集團並無聚合經營分部以構成上述可呈報分部。

- 生產及銷售木製品：向國內外客戶生產及銷售戶外木製品及木材貿易。
- 零售業務：透過自營零售店零售戶外木製品。
- 戶外木製品項目：從事戶外木製品項目，包括向本地客戶提供設計及安裝服務。
- 生產及銷售再生能源產品：生產及銷售生物質顆粒燃料予國內外客戶。

(a) 分部業績

為評估分部表現及於各分部間分配資源，本集團最高層管理人員按下列基準監察來自各可呈報分部的業績：

可呈報分部收入指生產及銷售木製品、零售業務、戶外木製品項目及生產及銷售再生能源產品分別從本集團外部客戶所得的收入。

就可呈報分部溢利／(虧損)採用的計量單位為生產及銷售木製品、零售業務、戶外木製品項目及生產及銷售再生能源產品各自的「除稅後溢利／(虧損) (不包括政府補貼之稅後影響)」。

分部資產及負債的計量乃不定期向本集團最高層管理人員提供，故並無呈列分部資產或負債資料。

於截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月，就資源分配及分部表現評估向本集團最高層管理人員提供的有關本集團可呈報分部的資料載列如下：

	截至二零一六年六月三十日止六個月				總計 人民幣千元
	生產及銷售 木製品 人民幣千元	零售業務 人民幣千元	戶外 木製品項目 人民幣千元	生產及銷售 再生 能源產品 人民幣千元	
源自本集團外部客戶的收入	193,507	3,223	-	9,170	205,900
分部間收入	24,334	-	-	-	24,334
可呈報分部收入	<u>217,841</u>	<u>3,223</u>	<u>-</u>	<u>9,170</u>	<u>230,234</u>
可呈報分部溢利／(虧損) (除稅後溢利／(虧損) 不包括政府補貼之稅後影響)	<u>(7,528)</u>	<u>(1,438)</u>	<u>(98)</u>	<u>15</u>	<u>(9,049)</u>
	截至二零一五年六月三十日止六個月				總計 人民幣千元
	生產及銷售 木製品 人民幣千元	零售業務 人民幣千元	戶外 木製品項目 人民幣千元	生產及銷售 再生 能源產品 人民幣千元	
源自本集團外部客戶的收入	314,697	9,727	200	14,641	339,265
分部間收入	48,814	-	-	-	48,814
可呈報分部收入	<u>363,511</u>	<u>9,727</u>	<u>200</u>	<u>14,641</u>	<u>388,079</u>
可呈報分部溢利／(虧損) (除稅後溢利／(虧損) 不包括政府補貼之稅後影響)	<u>44,486</u>	<u>212</u>	<u>(60)</u>	<u>5,784</u>	<u>50,422</u>

(b) 可呈報分部收入與可呈報分部(虧損)/溢利的對賬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
收入		
可呈報分部收入	230,234	388,079
抵銷分部間收入	<u>(24,334)</u>	<u>(48,814)</u>
綜合收入	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>
(虧損)/溢利		
源自本集團外部客戶的可呈報分部(虧損)/溢利	(9,049)	50,422
政府補貼(扣除稅項)	10,521	16,262
未分配總辦事處及公司開支	<u>(5,647)</u>	<u>(4,390)</u>
綜合除稅後(虧損)/溢利	<u>(4,175)</u>	<u>62,294</u>

(c) 地域資料

下表載列有關本集團源自外部客戶收入的地理位置的資料。客戶的地理位置以貨品交付地點或服務提供地點為準。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
中國	31,763	158,935
北美洲	132,634	152,377
歐洲	23,387	15,385
亞太區(不包括中國)	11,893	12,568
澳洲	<u>6,223</u>	<u>—</u>
	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>

5 經營季節性

本集團業務並無受重大季節性波動所影響。於財政年度上半年及下半年錄得的銷售收入並無受季節性波動所影響。

6 其他收入及其他收益淨額

(a) 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
銀行存款利息收入	2,674	1,174
政府補貼	14,029	21,682
其他	94	-
	<u>16,797</u>	<u>22,856</u>

截至二零一六年六月三十日止六個月，本集團收取無條件政府補貼人民幣13,447,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣21,100,000元)。漳平木村林產有限公司(「漳平木村」)獲授此等政府補貼以補貼其已產生的多項開支及於可收取時確認為其他收入。

本集團確認政府補貼為遞延收入作為補償本集團土地使用權成本及基建設施開發成本。截至二零一六年六月三十日止六個月，政府補貼(遞延收入)人民幣582,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣582,000元)已確認為其他收入，此乃按有關資產的可使用年期有系統地確認。

(b) 其他收益淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
匯兌(虧損)/收益淨額	(1,994)	4,649
衍生金融工具公平值變動	2,833	1,123
其他	26	-
	<u>865</u>	<u>5,772</u>

7 除稅前(虧損)/溢利

除稅前(虧損)/溢利經扣除下列各項後得出：

(a) 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
須於五年內悉數償還銀行貸款及計息借貸的利息開支	10,277	8,451
減：撥入在建工程的資本化利息開支*	(4,601)	(2,896)
	<u>5,676</u>	<u>5,555</u>

* 截至二零一六年六月三十日止六個月的借貸成本已按3.17%(截至二零一五年六月三十日止六個月：3.63%)的年率資本化。

(b) 其他項目

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
存貨成本	182,277	245,881
物業、廠房及設備折舊	8,552	9,038
租賃預付款攤銷	753	573
物業經營租賃支出	498	1,600
研發成本	10,757	8,912

8 綜合損益表內的所得稅

綜合損益表內的所得稅指：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	人民幣千元	人民幣千元
即期稅項—中國企業所得稅	41	14,958
遞延稅項開支	859	782
	<u>900</u>	<u>15,740</u>

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島(「英屬處女群島」)的法則及法規，本集團毋須在開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。

截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月，本集團並無賺取須繳納香港利得稅的任何應課稅溢利，故並無就香港利得稅計提撥備。

- (ii) 漳平木村已於二零一三年根據中國企業所得稅法及其相關法規申請並獲得高新技術企業(「高新技術企業」)的認證資格，故自二零一三年十月起三年期間有權享有15%的優惠所得稅稅率。

本集團其他中國附屬公司須按25%法定稅率繳納中國企業所得稅。

9 每股盈利

截至二零一六年六月三十日止六個月的每股基本盈利乃按截至二零一六年六月三十日止六個月的本公司權益股東應佔虧損人民幣4,172,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月：人民幣62,294,000元溢利)，以及2,573,835,000股已發行股份(截至二零一五年六月三十日止六個月：1,380,636,000股股份)的加權平均數計算。

普通股的加權平均數

	股份數目	
	二零一六年 千股	二零一五年 千股
於一月一日的已發行普通股	<u>2,573,835</u>	<u>1,365,000</u>
於二零一五年一月十二日購買自身股份的影響	-	(1,867)
於二零一五年五月十三日配售時發行股份的影響	<u>-</u>	<u>17,503</u>
於六月三十日的普通股加權平均數	<u>2,573,835</u>	<u>1,380,636</u>

由於截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月並無潛在攤薄普通股，故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

10 存貨

	於	於
	二零一六年 六月三十日 人民幣千元	二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
原材料	235,822	181,157
在製品	47,465	52,935
製成品	<u>64,094</u>	<u>102,317</u>
	<u>347,381</u>	<u>336,409</u>

截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月概無撇減存貨。

11 貿易及其他應收款項

	於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
貿易應收款項及應收票據(附註(a))	119,428	183,678
應收聯營公司貿易款項	6,545	10,270
應收關聯公司款項	1,007	1,007
	<hr/>	<hr/>
貿易應收款項總額	126,980	194,955
原材料預付款	101,792	80,162
衍生金融工具	3,956	3,064
應收客戶合同工程總額(附註)	708	708
其他應收款項	42,280	11,636
	<hr/>	<hr/>
	275,716	290,525
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：於二零一六年六月三十日的應收客戶合同工程總額內包括已產生成本加已確認溢利減截至當日的已確認虧損為人民幣1,108,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣1,108,000元)。此結餘包括於二零一六年六月三十日的保留應收款項人民幣181,000元(二零一五年十二月三十一日：人民幣181,000元)，其中人民幣零元(二零一五年十二月三十一日：無)預計將於一年後收回。

除上文附註指明的該等結餘外，預計所有貿易及其他應收款項將於一年內收回或確認為開支。

(a) 賬齡分析

於二零一六年六月三十日，按發票日期並扣除呆賬備抵的貿易應收款項及應收票據(已計入貿易及其他應收款項)賬齡分析如下：

	於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
於1個月內	51,323	69,438
1至2個月	26,319	31,024
2至3個月	12,475	14,539
超過3個月	29,311	79,954
	<hr/>	<hr/>
	119,428	194,955
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

貿易應收款項及應收票據一般於出具發票日期起計15天至3個月內到期。

12 貿易及其他應付款項

	於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
貿易應付款項(附註(a))	5,905	8,749
預收款項	1,039	484
衍生金融工具	1,718	5,112
應付一名董事款項	17	16
薪金、工資、花紅及其他應計福利	2,407	2,752
購買物業、廠房及設備的應付款項	403	956
其他應付稅項	2,414	686
應付專業費用	1,520	1,966
應付運輸費用	664	1,968
其他	4,879	5,489
	<u>20,966</u>	<u>28,178</u>

所有上述結餘預計將於一年內償付或按要求償還。

(a) 貿易應付款項的到期日分析如下：

於二零一六年六月三十日，貿易應付款項的到期日分析如下：

	於 二零一六年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一五年 十二月 三十一日 人民幣千元
1個月內到期償付或按要求償付	5,488	8,164
1個月後但3個月內到期償付	417	585
	<u>5,905</u>	<u>8,749</u>

13 股息

- (i) 董事會並不建議就截至二零一六年六月三十日止六個月派付中期股息(截至二零一五年六月三十日止六個月：無)。
- (ii) 於本期間批准及派付於上一個財政年度應付本公司權益股東股息：

截至六月三十日止六個月	
二零一六年	二零一五年
人民幣千元	人民幣千元

並無就上一個財政年度建議末期股息

(截至二零一五年六月三十日止六個月：0.005港元

(相當於約人民幣0.004元))

-	5,648
---	-------

於二零一六年三月二十九日的董事會會議上，董事並無建議派發截至二零一五年十二月三十一日止年度末期股息，該建議於二零一五年五月二十六日之股東週年大會上得到批准。截至二零一五年十二月三十一日止年度並無應付末期股息。

管理層討論與分析

經營業績

於本期間，本集團錄得業績下滑。收入較去年同期(「二零一五上半年」)下降39.3%至人民幣205.9百萬元(二零一五上半年：人民幣339.3百萬元)。本集團亦轉盈為虧，錄得人民幣4.2百萬元虧損(二零一五上半年：人民幣62.3百萬元溢利)。

分部回顧

於本期間，我們各經營分部之表現如下：

	源自外部客戶 之分部收入			源自外部客戶 之總分部收益百分比			可呈報分部 (虧損)/溢利	
	截至六月三十日止六個月 二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	變動 %	截至六月三十日止六個月 二零一六年 %	二零一五年 %	截至六月三十日止六個月 二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	
生產及銷售木製品	193,507	314,697	-38.5%	94.0%	92.8%	(7,528)	44,486	
零售業務	3,223	9,727	-66.9%	1.6%	2.9%	(1,438)	212	
戶外木製品項目	-	200	-100.0%	0.0%	0.1%	(98)	(60)	
生產及銷售再生能源產品	9,170	14,641	-37.4%	4.4%	4.2%	15	5,784	
	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>	<u>-39.3%</u>	<u>100.0%</u>	<u>100.0%</u>	<u>(9,049)</u>	<u>50,422</u>	

本期間，本集團繼續將其核心業務整合為以下分部：即生產及銷售木製品、零售業務以及戶外木製品項目。本集團於生產及銷售再生能源產品方面的相對較新業務自二零一四年開始營運以來順利持續其營運三年。本期間，四個業務分部各自產生的收入分別為人民幣193,507,000元、人民幣3,223,000元、零及人民幣9,170,000元(二零一五上半年：人民幣314,697,000元、人民幣9,727,000元、人民幣200,000元及人民幣14,641,000元)，分別佔所源自總收入94.0%、1.6%、0.0%及4.4%。(二零一五上半年：92.8%、2.9%、0.1%及4.2%)。

生產及銷售木製品仍然是本集團的最大業務。受新興經濟體增長放緩加上國內外木屋構件市場競爭加劇，使得收入減少38.5%。此外，產品售價下跌但激烈競爭導致產生額外加工生產成本以提高產品競爭力，毛利率大幅下跌及轉盈為虧至人民幣7.5百萬元(二零一五上半年：人民幣44.5百萬元溢利)。然而，由於近期歐美經濟復甦，本集團將會監察各個市場的表現，有望使本公司整體收入保持穩定。

本集團自有品牌涉及零售休閒傢俱用品。自二零一零年成立以來，其銷售網絡已覆蓋超過十個中國主要省份的主要城市，並設有60多個自營及分銷網點。本集團致力加強成本控制以改善經營狀況。

如上所述，本集團再生能源業務已順利連續經營3年。該業務涉及回收木製品生產過程中產生的廢屑，然後將其轉化為生物質顆粒燃料。有關生物質顆粒燃料及其生產工藝完全符合中國新能源的國家發展方針。

本期間本集團再生能源業務錄得收入減少37.4%至人民幣9.1百萬元及溢利進一步減少99.7%至人民幣1.5萬元(二零一五上半年：收入人民幣14.6百萬元及溢利人民幣5.8百萬元)。預期日後該業務會為本集團創造更多的收入。

市場回顧

於本期間，我們來自全球市場之收入分佈如下：

	收入		佔總收入百分比	
	截至六月三十日止六個月 二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	截至六月三十日止六個月 二零一六年 %	二零一五年 %
中國	31,763	158,935	16%	47%
北美洲	132,634	152,377	64%	45%
歐洲	23,387	15,385	11%	5%
亞太區(不包括中國)	11,893	12,568	6%	3%
澳洲	6,223	—	3%	0%
	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>	<u>100%</u>	<u>100%</u>

本集團以「緊扣中國休閒旅遊市場的趨勢，把握歐美房產市場復甦」為策略定位，旨在於遵守所有相關法律、規則及法規的同時利用市場機遇快速發展本集團業務。

本期間，中國市場收入減少80%至人民幣31.7百萬元(二零一五上半年：人民幣158.9百萬元)，佔本集團總收入的16%(二零一五上半年：47%)。收入減少乃主要受中國經濟放緩所影響，造成木材貿易和產品銷售大幅減少。二零一六年中國固定資產投資增速進一步放緩。雖然中國的利率有所下調，惟融資成本仍相對高企。本集團預期二零一六年下半年中國經濟會持續波動及其會繼續加強其業務組合，以保持在中國市場的競爭力。

據美國商務部公佈，二零一六年上半年新屋增長近8%至690萬戶。然而，美國二零一六年六月經濟增速為1.2%。由於美國經濟維持平穩及中國市場下滑，北美成為本集團最大的市場。儘管源自北美市場的收入下降13.0%至人民幣132.6百萬元(二零一五上半年：人民幣152.4百萬元)，但收入佔本集團總收入的64%(二零一五上半年：45%)。本集團預計，隨著美國經濟進一步復甦，本集團將能獲得其他機會與業務，進而有助穩定本集團的總收入。

本期間，本集團歐洲市場收入增加52%至人民幣23.4百萬元(二零一五上半年：人民幣15.4百萬元)。德國是本集團在歐洲的最大市場。二零一五年德國的住宅建築許可數量增長8.4%至309,000，創十五年新高。由於本年新屋建設加快，本集團預計將獲得其他機會與業務。

本期間，本集團成功在新地域發展木材銷售之新業務，如澳洲及韓國。這會助推本公司實現客戶群更加多元化。本集團將繼續物色全新商機。

財務回顧

收入及毛利率(按產品分類劃分)

	收入		變動 %	佔總收入百分比		毛利率	
	截至六月三十日			截至六月三十日		截至六月三十日	
	止六個月			止六個月		止六個月	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元		二零一六年 %	二零一五年 %	二零一六年 %	二零一五年 %
木屋及其相關部件及構件	129,949	204,945	-36.6%	63.1%	60.4%	7.9%	27.9%
休閒傢俱產品							
室內外傢俱產品	18,107	38,839	-53.4%	8.8%	11.4%	11.7%	33.8%
遊戲類產品	8,062	22,514	-64.2%	3.9%	6.6%	1.8%	26.1%
園藝類產品	19,763	12,039	64.2%	9.6%	3.6%	13.4%	32.7%
寵物屋產品	6,502	4,050	60.5%	3.2%	1.2%	18.6%	41.1%
木材貿易	14,347	42,237	-66.0%	7.0%	12.5%	16.1%	7.8%
再生能源產品	9,170	14,641	-37.4%	4.4%	4.3%	53.5%	56.1%
總計	<u>205,900</u>	<u>339,265</u>	<u>-39.3%</u>	<u>100.0%</u>	<u>100.0%</u>	<u>11.5%</u>	<u>27.5%</u>

本期間，木屋、相關部件及構件銷售仍是本集團最大產品類別的收入來源。有關產品收入下跌36.6%至人民幣129.9百萬元(二零一五年上半年：人民幣204.9百萬元)，佔本期間銷售總額的63.1%(二零一五年上半年：60.4%)。然而，由於匯率波動，本集團須調整產品定價以保持市場競爭力及維持穩定。所產生的額外加工生產成本導致有關產品銷售的整體毛利率下降至7.9%(二零一五年上半年：27.9%)。

本期間，木材市場整體貿易量的減少為本集團收入錄得下跌提供了解釋。儘管存在不明朗因素及全球經濟復甦緩慢，本集團擬於可見將來兼顧穩定與增長，平衡發展。

其他收入

其他收入由二零一五上半年的人民幣22.9百萬元減少至本期間的人民幣16.8百萬元，此乃由於本期間確認本集團經營規模減少而獲得政府補貼所致。

其他收益淨額

本集團於本期間錄得其他收益淨額人民幣0.9百萬元(二零一五上半年：人民幣5.8百萬元)，主要由於本期間之衍生金融工具公平值變動所致。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支達到人民幣11.5百萬元(二零一五上半年：人民幣10.7百萬元)。該增加主要由於通脹所致。

行政開支

由於加強成本控制，我們的行政費用減少至人民幣27.4百萬元(二零一五上半年：人民幣27.8百萬元)。

融資成本

我們的融資成本於本期間增加至人民幣5.7百萬元(二零一五上半年：人民幣5.6百萬元)，主要由於銀行借款增加所致。

所得稅

我們的所得稅減少至人民幣0.9百萬元(二零一五上半年：人民幣15.7百萬元)，主要是由於本期間的除稅前溢利減少所致。

期內(虧損)/溢利

基於上述因素，本期間的溢利轉盈為虧，虧損人民幣4.2百萬元(二零一五上半年：溢利人民幣62.3百萬元)。稅前虧損為虧損人民幣3.3百萬元(二零一五上半年：溢利人民幣78.0百萬元)。

流動資金及資本來源

本集團主要透過營運現金流量及銀行貸款的所得款項滿足營運資金及其他資金需求。於二零一六年六月三十日，本集團擁有流動資產人民幣968.3百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣961.1百萬元)，其中銀行存款及現金(包括已抵押存款)為人民幣343.2百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣332.2百萬元)。為更有管理制資金，本集團的現金一般存置於銀行並大部分以人民幣及美元計值。於二零一六年六月三十日，本集團的可動用銀行融資總額為人民幣554.3百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣652.9百萬元)，於二零一六年六月三十日已動用的銀行融資額為人民幣442.2百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣396.9百萬元)，該等銀行借款以人民幣、歐元及美元計值。

於二零一六年六月三十日，本集團的借貸總額與總資產比率及借貸淨額與總權益比率分別為27.6%及10.2%(二零一五年十二月三十一日：分別為25.5%及7.2%)。流動比率及速動比率分別為2.3及1.5(二零一五年十二月三十一日：分別為2.5 : 1及1.7 : 1)。

資產抵押

於二零一六年六月三十日，本集團已抵押賬面淨值人民幣217.0百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣213.1百萬元)的廠房及機器、租賃預付款、持作自用樓宇及應收賬款以及人民幣165.9百萬元(二零一五年十二月三十一日：人民幣135.3百萬元)的銀行存款，主要用於取得銀行向本集團發出之銀行貸款及金融衍生工具合約。

資本開支

於本期間，本集團有關物業、廠房及設備、租賃預付款項的總開支及有關收購物業、廠房及設備的非即期預付款為人民幣26.5百萬元(二零一五上半年：人民幣108.3百萬元)。

或然負債

於二零一六年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

重大投資、重大收購及出售附屬公司、重大投資或收購資本資產的未來計劃

本公司並無重大投資、重大收購及出售附屬公司。本集團現時並無計劃作出任何重大投資或收購資本資產，但會按本集團發展需要，繼續物色潛在投資或收購機會。

貨幣風險

本集團的銷售主要以美元及人民幣計值，而銷售成本及經營開支則主要以人民幣計值。由於本集團可能無法在向海外客戶銷售時，將人民幣兌美元的升值反映於以美元釐定的售價中，故如人民幣升值，毛利率將受影響。為此，本集團在與海外客戶訂立銷售合約同時透過與銀行訂立以美元及人民幣計值的遠期外幣合約以管理人民幣兌美元的匯率波動。於二零一六年六月三十日，本集團有淨值48.6百萬美元(二零一五年十二月三十一日：51.9百萬美元)以美元計值的未結算遠期外幣合約。所有合約將於一年內結算。

隨著本集團的海外採購增加，本集團亦透過以美元計值的出口銷售現金流入配合以美元計值的木材進口現金流出管理外匯風險。

全球發售、配售、認購事項及公開發售所得款項淨額的用途

本公司的股份於二零一二年七月六日在聯交所主板上市。全球發售的所得款項淨額(經扣除包銷佣金及相關開支後)約為144.3百萬港元。

於二零一四年六月二十六日，本公司透過配售方式按每股0.80港元發行200,000,000股每股面值0.01港元的新普通股(「二零一四年六月配售」)。於二零一四年十月七日，本公司透過配售方式按每股0.93港元發行165,000,000股每股面值0.01港元的新普通股(「二零一四年十月配售」)。於二零一五年八月五日，本公司透過配售方式按每股0.55港元發行272,600,000股每股面值0.01港元的新普通股(「二零一五年八月認購事項」)。於二零一五年十二月二十一日，本公司透過公開發售方式按每股0.20港元發行857,945,000股每股面值0.01港元的新普通股(「二零一五年十二月公開發售」)。經扣除相關交易費用後，根據自二零一四年六月配售、二零一四年十月配售、二零一五年八月認購事項、二零一五年十二月公開發售發行新股份的所得款項淨額分別為155.0百萬港元、148.0百萬港元、149.7百萬港元、170.0百萬港元。

於二零一六年六月三十日，所有未動用所得款項已存置於香港及中國的持牌銀行。動用所得款項淨額之明細列載於下表：

	購置自動化 生產機器 及設備 的融資 百萬港元	建立新 生產設施 百萬港元	建立 自有品牌的 自營店網絡 百萬港元	併購 中小型公司、 其他木材 加工廠及/ 或其他資源 百萬港元	宣傳 自有品牌 及其他市場 推廣活動 百萬港元	加強及提升 本公司的 研發活動 百萬港元	一般 營運資金 百萬港元	總額 百萬港元
來自全球發售								
所得款項淨額	不適用	41.8	39.8	27.9	11.1	9.8	13.9	144.3
佔所得款項總淨額百分比	不適用	29.0%	27.6%	19.3%	7.7%	6.8%	9.6%	100.0%
於二零一六年六月三十日 已動用金額	不適用	41.8	39.8	1.1	11.1	9.8	13.9	117.5
於二零一六年六月三十日 未動用金額	不適用	-	-	26.8	-	-	-	26.8
來自二零一四年六月配售								
所得款項淨額	不適用	125.0	不適用	不適用	不適用	不適用	30.0	155.0
佔所得款項總淨額百分比	不適用	80.6%	不適用	不適用	不適用	不適用	19.4%	100.0%
於二零一六年六月三十日 已動用金額	不適用	125.0	不適用	不適用	不適用	不適用	30.0	155.0
於二零一六年六月三十日 未動用金額	不適用	-	不適用	不適用	不適用	不適用	-	-
來自二零一四年十月配售								
所得款項淨額	不適用	73.0	不適用	50.0	不適用	不適用	25.0	148.0
佔所得款項總淨額百分比	不適用	49.3%	不適用	33.8%	不適用	不適用	16.9%	100.0%
於二零一六年六月三十日 已動用金額	不適用	73.0	不適用	27.3	不適用	不適用	25	125.3
於二零一六年六月三十日 未動用金額	不適用	-	不適用	22.7	不適用	不適用	-	22.7
來自二零一五年八月認購事項								
所得款項淨額	不適用	74.9	不適用	不適用	不適用	不適用	74.8	149.7
佔所得款項總淨額百分比	不適用	50.0%	不適用	不適用	不適用	不適用	50.0%	100%
於二零一六年六月三十日 已動用金額	不適用	74.9	不適用	不適用	不適用	不適用	74.8	149.7
於二零一六年六月三十日 未動用金額	不適用	-	不適用	不適用	不適用	不適用	-	-
來自二零一五年十二月公开发售								
所得款項淨額	119	不適用	不適用	不適用	不適用	17	34.0	170
佔所得款項總淨額百分比	70.0%	不適用	不適用	不適用	不適用	10.0%	20.0%	100%
於二零一六年六月三十日 已動用金額	46.3	不適用	不適用	不適用	不適用	17	34	97.3
於二零一六年六月三十日 未動用金額	72.7	不適用	不適用	不適用	不適用	-	-	72.7

人力資源

於二零一六年六月三十日，本集團主要於中國及香港共聘用618名全職僱員(二零一五年六月三十日：668名)，當中包括管理人員、產品設計人員、技術人員、銷售人員及工人。於本期間，本集團就僱員薪酬的總開支為人民幣18.7百萬元(二零一五上半年：人民幣18.6百萬元)。本集團一直透過提高工序自動化，加強員工培訓以及專注高技術加工，維持員工的持續發展及提高員工競爭力。本集團為僱員提供具競爭力的薪酬組合，並有酌情花紅以及會為僱員繳納社會保險供款。

本集團的薪酬政策乃按個別僱員的表現而制訂，並將定期檢討。除公積金計劃(根據強制性公積金計劃條例的條文為香港僱員執行)或社會保險(包括中國僱員的退休養老保險、醫療保險、失業保險、工傷保險及生育保險)外，本集團亦將根據對個別僱員表現的評估向僱員發放酌情花紅及授出僱員購股權。自購股權計劃於二零一二年六月十五日獲採納以來至二零一六年六月三十日止，本集團概無授出任何購股權。

報告期後事項

截至本公告日期，本集團並無重大報告期後事項。

展望

於二零一五年，美聯儲近十年來首次加息。預期二零一六年美國的經濟及房地產市場將穩定增長。隨着中國經濟觸底企穩，未來市場需求將有望逐步復甦，加上亞太區對本集團產品的需求加大，本集團將盡力把握該等新興市場的所有機會。

於本期間，本集團成功在新的地域發展木材銷售之新業務，如澳洲及韓國。這會助推本公司實現客戶群更加多元化。本集團將繼續物色新的商機。

同時，憑藉本集團成熟的自有品牌「美麗家園」以及本集團發展可再生能源產品的完美策略，本集團預期將可在進一步擴大全球市場份額方面獲得突破。

本期間的發展為本集團未來幾年的增長提供了穩固基礎。

購買、出售及贖回上市證券

於本期間及直至本公告日期，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

遵守企業管治守則

於本期間及直至本公告日期，本公司一直遵守企業管治守則載列的原則，惟偏離企業管治守則的守則條文第C.2.1條，詳情如下。

根據守則條文第C.1.2條，管理層每月須向董事會全體成員提供最新資料，列載有關發行人表現、狀況及前景的公正及易明的詳細評估，讓董事會全體及各董事可根據上市規則第3.08條及第13章履行職務。

雖然管理層每月向大多數董事提供有關本公司業務營運及表現的更新資料，但由於每月的更新乃於本集團中國的工廠現場進行，因此並非全體董事收到相關更新資料，本公司偏離第C.1.2條。未出席現場會議的董事會成員並無收到更新資料。然而，管理層會每半年及按年向全體董事提供詳細的更新資料。倘需提供任何重要的更新資料，管理層會於可行情況下盡早向全體董事提供更新資料以便進行討論及通過決議。本公司亦制定制度，如各董事未能出席每月現場更新會議，則須向高級管理層查詢本集團業務營運相關事項並提出建議或反饋。

董事進行證券交易的標準守則

根據董事會於二零一二年六月十五日通過的決議案，本公司已採納標準守則，作為其自身董事進行本公司證券交易時須遵守的行為守則。經向董事作出具體查詢後，全體董事已確認彼等於本期間一直遵守標準守則所載有關證券交易的規定標準。

審計委員會

本公司審計委員會已聯同管理層審閱本集團採納的會計原則及政策，並討論審核、內部監控及財務申報事宜，亦已審閱本期間的未經審核中期財務報告。

在聯交所及本公司網站刊載中期業績及中期報告

本集團截至二零一六年六月三十日止六個月的中期業績已於聯交所網站及本公司網站<http://www.merrygardenholdings.com>刊載。本公司本期間的中期報告將於適當時候寄發予股東。

釋義

「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	中科生物控股有限公司，一家於開曼群島註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市
「企業管治守則」	指	上市規則附錄14所載企業管治守則
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港」	指	中國香港特別行政區
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「標準守則」	指	上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「本期間」	指	截至二零一六年六月三十日止六個月
「中國」	指	中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元的普通股

「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「%」	指	百分比

承董事會命
中科生物控股有限公司
主席
謝清美

香港，二零一六年八月三十一日

於本公告日期，執行董事為謝清美女士及吳哲彥先生，非執行董事為吳冬平先生，而獨立非執行董事為藍顯賜先生、金重為教授及蘇文強教授。